



BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

1003/83...19/2015...1014

KÖ-13/2015.

**KERETMEGÁLLAPODÁSOS ELJÁRÁS MÁSODIK RÉSZÉKÉNT  
MEGKÖTÖTT EGYEDI SZERZŐDÉS**

**BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

valamint

**T-SYSTEMS MAGYARORSZÁG ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

és

**FORNAX SI KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**

között

2016.

## SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

(a továbbiakban: **Szerződés**), amely létrejött egyrészről a

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
(rövidített cégnev: **BKK Zrt.**)

KEF azonosító: 19898

székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

Cg.: 01-10-046840

adószám: 23028966-4-44

csoportazonosító szám (CSASZ): 17781372-5-44

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a

**T-Systems Magyarország Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

KEF azonosító:100106,

székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.,

Cg.: 01-10-044852,

adószám: 12928099-2-44,

képviseli: Bánlaki Zoltán és Vizi Csaba más munkavállaló

és a

**FORNAX SI Nagyvállalati Megoldások Korlátolt Felelősségű Társaság**

KEF azonosító: 200586,

székhely: 1123 Budapest, Táltos u. 1.,

Cg.: 01-09-999458,

adószám: 24278353-2-43,

képviseli: Keszei Ákos Ervin ügyvezető,

mint Szállító (a továbbiakban: **Szállító**\*\*) között (Megrendelő és Szállító a továbbiakban együttesen: **Felek**) alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

### 1. A SZERZŐDÉS LÉTREJÖTTÉNEK ELŐZMÉNYE

A Felek rögzítik, hogy a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság (KEF), (továbbiakban: Beszerző) által TED 2013/S 224-389423 szám (2013. november 19.) alatt a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó kötelezett és önként csatlakozó intézmények részére „SAP vagy azzal egyenértékű szoftverek, fejlesztőeszközeik, valamint kapcsolódó szolgáltatások nyújtása – 2013.” tárgyban lefolytatott központosított közbeszerzési keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen a Beszerző és a Szállító között keretmegállapodás jött létre (továbbiakban: KM)

KM azonosítószáma: KM0201-05SAP14

KM aláírásának dátuma: 2014. április 8.

KM időbeli hatálya: 2017. április 8.

KM keretösszege: nettó 9.000.000.000 Ft. + Áfa, azaz nettó kilencmilliárd forint plusz Általános Forgalmi Adó

### 2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

A jelen szerződés a keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen, a Megrendelő - a hivatkozott KM tárgyát képező termékekre/szolgáltatásokra vonatkozó - beszerzési igénye megvalósítására jött létre.

\*\* A keretmegállapodásos eljárás első részében közös ajánlatot tevő ajánlattevők közösen kötelesek szerződést kötni.

A jelen Szerződés alapján Megrendelő megrendeli, a Szállító pedig elvállalja az „SAP licence követés beszerzése” tárgyú közbeszerzési eljárás kapcsán nevesített alábbi **termékek/szolgáltatások** (a továbbiakban: „Termék”) szállítását, a Szerződés 1. számú mellékletét képező műszaki leírásban (a továbbiakban: „1. sz. melléklet”) továbbá a KM-ben és a közbeszerzési eljárás során keletkezett egyéb dokumentumokban részletesen meghatározott módon és feltételek szerint:

Termék azonosító	Termék név	Mennyiség (db)
9000109	SAP Enterprise Support	141.520

A jelen szerződésben meghatározott szállítást és számlakiállítást a T-Systems Magyarország Zrt (cégnév) teljesíti.

### 3. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSI HATÁRIDEJE

A Szerződés teljesítésének határideje: jelen szerződés mindkét Fél általi aláírás napján lép hatályba azzal, hogy 2016. január 1. napja és 2016. december 31. napja közötti időtartam alatt Szállító köteles a licenckövetést biztosítani.

### 4. A TELJESÍTÉS HELYE

Megrendelő által megjelölt magyarországi cím: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

### 5. A FIZETENDŐ ELLENÉRTÉK

A Szállító a jelen szerződés alapján szállítandó Termék szállítását/teljesítését a jelen Szerződés 2. számú mellékletét képező Szállító Részletes árajánlatban (a továbbiakban: „2. sz. melléklet”) meghatározott szerződéses árakon teljesíti. A szerződéses ár (termékek, eszközök esetén) tartalmazza a behozattal, a forgalomba hozattal kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, adók, díjak, illetékek, egyéb), de nem tartalmazza az általános forgalmi adót, valamint a közbeszerzési díjat.

Fentiekre tekintettel szállítót a Szerződésben, Ajánlattételi felhívás és dokumentációban és az ajánlatban rögzített feladatainak szerződésszerű, Megrendelő által igazolt teljesítéséért, a hatályos jogszabályoknak megfelelően benyújtott számla alapján, **nettó 22.926.240,- Ft + ÁFA**, azaz **nettó huszonkettőmillió-kilencszázhuszonhatezer-kettőszáznegyven forint + Általános Forgalmi Adó** díj (a továbbiakban: „Vételár”) illeti meg.

A közbeszerzési díj alapja verseny újranyitásával történő eljárásban a Megrendelő általi beszerzések általános forgalmi adó nélkül számított értéke, mértéke 1,5% + Áfa, mely összeget a Megrendelő közvetlenül a 168/2004. (V.25.) Korm. rendelet szerinti Beszerző részére fizet meg.

### 6. FIZETÉSI FELTÉTELEK

A termékek ellenértékének Intézmény által történő kiegyenlítése az igazolt teljesítést követően, a Ptk. 292/B. §-ban meghatározott szabályok szerint, a számla igazolt kézhezvételétől számított 30 belül történik. A Szállító köteles a számlát a teljesítés elismerésétől számított 15 napon belül kiállítani, majd az Intézmény részére eljuttatni. A számlához a Kbt. 130. §-ában meghatározott iratokat mellékelni kell. A számlán csak a jelen keretmegállapodás hatálya alá tartozó termékek szerepelhetnek.

Megrendelő a számla igazolt kézhezvételét követő 30 napon belül banki átutalással köteles teljesíteni az adott fizetési kötelezettségét Szállító **UniCredit Bank Hungary Zrt Banknál** vezetett **1091 8001 0000 0068 7383 0003** számú bankszámlájára.

- 6.1. A Szállító a keretmegállapodás 3. számú melléklete szerint lebonyolított eljárás alapján megvalósuló beszerzés során az egyedi szerződésből eredő követelését nem engedményezheti harmadik személyre.
- 6.2. Késedelmes fizetés esetén az Intézmény a Ptk. 301/A. § (2) bekezdése szerint meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizet a Szállítónak.
- 6.3. Az Intézmény és a Szállító a keretmegállapodásos eljárás 2. részében az V.2.1 pontban meghatározottaktól – az intézmény részére kedvezőbb – eltérő, a szállítás jellegének megfelelő ütemezésű, határidejű vagy halasztott fizetésben is megállapodhat, a fizetési határidő azonban ebben az esetben sem haladhatja meg a 60 napot. [Ptk. 292/B. § (2) bekezdés].

## 7. SZERZŐDÉSSZEGÉS

Amennyiben Szállító a jelen Szerződés szerinti kötelezettségét nem teljesíti vagy késedelmesen teljesíti vagy hibásan teljesíti, abban az esetben Megrendelő a KM X. 3.2. pontjában meghatározott kötbérek érvényesítésére jogosult.

## 8. KAPCSOLATTARTÁS

- 8.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés által megkívánt minden írásbeli értesítést Szállító vonatkozásában a Szállító mindenkori telephelyére, Megrendelő vonatkozásában a Megrendelő székhelyére, illetőleg az általa esetlegesen a későbbiekben megjelölt, Szállítóval egyeztetett címére kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést, a kézbesítés megkísérlését követő harmadik munkanapon akkor is kézbesítettnek kell tekinteni, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, illetve ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.
- 8.2. A Felek rögzítik, hogy a Felek kölcsönös együttműködésével összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul és szükség esetén írásban (faxon, illetve e-mailben), visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnyel; személyes kézbesítés esetén átvételi elismervénnyel, amely legalább az átvevő személy olvasható aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik Felet értesíteni.
- 8.3. Megrendelő vállalja, hogy cégneve, székhelye, telefon- és faxszáma, bankszámlaszáma, valamint adószáma megváltozásáról a változás napjától számított 5 munkanapon belül írásban tájékoztatja Szállítót. Jelen pont szerinti kötelezettség elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből fakadó bármilyen problémáért, ideértve az esetleges szállítási késedelmet is, Szállítót nem terheli felelősség.
- 8.4. A Szerződés vonatkozásában kapcsolattartásra kijelölt személyek.
- A Megrendelő szakmai kapcsolattartója:
- Név: Hirling Krisztián  
Mobil: +36 30 774 1231  
E-mail: [Krisztian.Hirling@bkk.hu](mailto:Krisztian.Hirling@bkk.hu)
- Szállító kapcsolattartója:
- Név: Péterné Göndics Olga  
Mobil: +36 30 530 8154
- E-mail: [gondics.olga@t-systems.hu](mailto:gondics.olga@t-systems.hu)
- 8.5. Felek megállapodnak abban, hogy a kapcsolattartó nevét egymáshoz intézett valamennyi írásos nyilatkozaton feltüntetik.

## 9. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

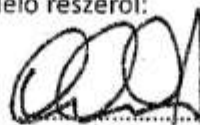
- 9.1. Felek a Szerződést indoklási kötelezettséggel, azonnali hatállyal jogosultak felmondani a másik Félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal a KM-ben rögzített súlyos szerződésszegésnek minősülő esetekben.
- 9.2. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben, valamint bármely, a teljesítéssel kapcsolatos ellentmondás esetén a hivatkozott KM, illetve annak mellékletei, vonatkozó rendelkezései, továbbá Magyarország mindenkor hatályos jogszabályai irányadók azzal, hogy a Ptk., valamint a közbeszerzési előírások, rendelkezések tekintetében keretmegállapodásos eljárás megindításának napján (2013. november 19.) hatályos jogszabályok alkalmazandók.
- 9.3. A Szerződés a KM-ban meghatározottakkal ellentétes rendelkezéseket nem tartalmazhat.
- 9.4. Szerződéshez történő külön csatolás nélkül is annak elválaszthatatlan részét képezi a Bészerező és a Szállító között létrejött fent hivatkozott KM, és az alábbi melléklet:
- 1. számú melléklet: Műszaki leírás
  - 2. számú melléklet: Szállító árajánlata

A Szerződést a Felek áttanulmányozás és értelmezés után, mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt – négy (4) oldalból és kettő (2) darab mellékletből álló – öt (5) eredeti példányban jóváhagyólag írják alá, melyből négy (4) példányt Megrendelő és egy (1) példányt Szállító kap.

Budapest, 2016. „02.....” „11.”

Budapest, 2016. „02.....” „11.”

Megrendelő részéről:



**Merth Balázs**  
Informatikai igazgató



**Bakity Gergely**  
Üzleti támogatás vezető

**BKK Budapesti Közlekedési Központ**  
**Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Szállító részéről:



**Bánlaki Zoltán és Vizi Csaba**  
más munkavállaló

**T-Systems Magyarország Zártkörűen**  
**Működő Részvénytársaság**

**T-SYSTEMS MAGYARORSZÁG ZRT.**  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Akkadémi: 12228099-2-44  
Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003 | 2

**Keszei Ákos Ervin**  
ügyvezető

**FORNAX SI Nagyvállalati Megoldások**  
**Korlátolt Felelősségű Társaság**



SAP licenckövetés beszerzés 2016. évre

MŰSZAKI LEÍRÁS

**1. Általános leírás**

A BKK Zrt. által vállalatirányítási feladatok ellátására használt SAP rendszer licencköteles termékekből épül fel.

A rendelkezésünkre álló licencek érvényességi ideje azonban korlátos, ezért az üzemszerű működés fenntartása érdekében elengedhetetlen azok 2016.12.31-ig tartó licenckövetését beszerezni.

**2. Részletes leírás**

Azonosító	Megnevezés*	Mennyiség (db)
9000109	SAP Enterprise Support	141.520

\*Magnevezett szolgáltatás magában kell, hogy foglalja tetszőleges arányban az alábbi típusú licenckövetéseket:

- SAP Application Developer User
- SAP Application Professional User
- SAP Application Limited Professional User
- SAP Sybase ASE Runtime Edition
- SAP ERP Foundation Starter (incl. 5x Prof)
- SAP HANA Edge Edition

**3. Egyéb elvárások**

A szállított licenckövetés időtartama: 2016.01.01. - 2016. december 31.

Teljesítés helye: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

## 5. Részletes árajánlat

Alulírott Horváth Gábor Károly és Vizi Csaba, mint a T-Systems Magyarország Zrt. (1117 Budapest, Budafoki út 56.) cégjegyzésre jogosult képviselői, a T-Systems Magyarország Zrt. (1117 Budapest, Budafoki út 56.) és a FORNAX SI Nagyvállalati Megoldások Kft. (1123 Budapest, Táltos utca 1.) közös ajánlattevők nevében az alábbi Részletes árajánlatot tesszük:

Termékazonosító	Termék megnevezése	Ajánlattevő termékazonosítója	Termék megnevezése Ajánlattevő árlistája alapján	Mennyiség	Mennyiségi egység	Nettó egységár (Ft)	Nettó összeg (Nettó egységár * mennyiség Ft)
9000109	SAP Enterprise Support	9000109	SAP Enterprise Support	141 520	SAV	162	22926240
<b>Összesített nettó ajánlati ár:</b>							<b>22926240</b>

Budapest, 2015. december 17.

**T-Systems**

T-Systems Magyarország Zrt.

T-Systems Magyarország Zrt.

.....  
Horváth Gábor Károly Lc.

.....  
Vizi Csaba

Nagyszegi Péter  
közös ajánlattevők képviselőjében